

| DE                                                                                                                                                                                            | EN                                                                                                                                                                                 | FR                                                                                                                                                                                                     | IT                                                                                                                                                                                                     | NL                                                                                                                                                                                         | ES                                                                                                                                                                                      | CZ                                                                                                                                                                                 | HR                                                                                                                                                                                                     | SI                                                                                                                                                                     | HU                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Begrenzen Sie die Anzahl der Stühle, die sicher übereinander gestapelt werden können. Warnen Sie davor, die empfohlene Stapelhöhe zu überschreiten, um ein Umkippen des Stapels zu vermeiden. | Limit the number of chairs that can be safely stacked on top of each other. Warn against exceeding the recommended stacking height to avoid the stack tipping over.                | Limitez le nombre de chaises pouvant être empilées les unes sur les autres en toute sécurité. Avertissez de ne pas dépasser la hauteur de pile recommandée pour éviter que la pile ne bascule.         | Limitare il numero di sedie che possono essere impilate in modo sicuro una sopra l'altra. Avvertire di non superare l'altezza della pila consigliata per evitare che la pila si ribalti.               | Beperk het aantal stoelen dat veilig op elkaar gestapeld kan worden. Waarschuw tegen het overschrijden van de aanbevolen stapelhoogte om te voorkomen dat de stapel omvalt.                | Limite la cantidad de sillas que se pueden apilar una encima de otra de manera segura. Advierta contra exceder la altura de pila recomendada para evitar que la pila se vuelque.        | Omezte počet židlí, které lze bezpečně stohovat na sebe. Varujte před překročením doporučené výšky stohu, aby se stoh nepřevrátil.                                                 | Ograničite broj stolica koje se mogu sigurno naslagati jedna na drugu. Upozorite da ne prekoračite preporučenu visinu hrpe kako biste izbjegli prevrtanje hrpe.                                        | Ograničite broj stolica koje se mogu sigurno naslagati jedna na drugu. Upozorite da ne prekoračite preporučenu visinu hrpe kako biste izbjegli prevrtanje hrpe.        | Korlátozza a biztonságosan egymásra rakható székek számát. Figyelmeztessen az ajánlott kötegmagasság túllépésére, hogy elkerülje a köteg felborulását.                                         |
| Überprüfen Sie regelmäßig die Stapelstühle auf Anzeichen von Beschädigungen oder Verschleiß. Beschädigte Stühle sollten sofort aus dem Verkehr gezogen und repariert oder ersetzt werden.     | Regularly inspect stacking chairs for signs of damage or wear. Damaged chairs should be removed from service immediately and repaired or replaced.                                 | Vérifiez régulièrement les chaises empilables pour détecter tout signe de dommage ou d'usure. Les chaises endommagées doivent être immédiatement retirées de la circulation et réparées ou remplacées. | Controllare regolarmente che le sedie impilabili non presentino segni di danneggiamento o usura. Le sedie danneggiate devono essere rimosse immediatamente dalla circolazione e riparate o sostituite. | Controleer de stapelstoelen regelmatig op tekenen van beschadiging of slijtage. Beschadigde stoelen moeten onmiddellijk uit de roulatie worden gehaald en worden gerepareerd of vervangen. | Compruebe periódicamente las sillas apilables para detectar signos de daños o desgaste. Las sillas dañadas deben retirarse de la circulación inmediatamente y repararse o reemplazarse. | Pravidelně kontrolujte stohovací židle, zda nejeví známky poškození nebo opotřebení. Poškozené židle by měly být okamžitě staženy z oběhu a opraveny nebo vyměněny.                | Redovito provjeravajte ima li na stolicama za slaganje znakova oštećenja ili istrošenosti. Oštećene stolce treba odmah ukloniti iz prometa i popraviti ili zamijeniti.                                 | Redovito provjeravajte ima li na stolicama za slaganje znakova oštećenja ili istrošenosti. Oštećene stolce treba odmah ukloniti iz prometa i popraviti ili zamijeniti. | Rendszeresen ellenőrizze, hogy az egymásra rakott székeken nincs-e sérülés vagy kopás jele. A sérült székeket azonnal ki kell vonni a forgalomból, és meg kell javítani vagy ki kell cserélni. |
| Halten Sie Kinder und Haustiere von gestapelten Stühlen fern, um ein Umkippen des Stapels und mögliche Verletzungen zu verhindern.                                                            | Keep children and pets away from stacked chairs to prevent the stack from tipping over and possible injury.                                                                        | Éloignez les enfants et les animaux domestiques des chaises empilées pour éviter que la pile ne bascule et ne se blesse.                                                                               | Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dalle sedie impilate per evitare che la pila si ribalti e possibili lesioni.                                                                          | Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van gestapelde stoelen om te voorkomen dat de stapel omvalt en mogelijk letsel veroorzaakt.                                                       | Mantenga a los niños y las mascotas alejados de las sillas apiladas para evitar que la pila se vuelque y cause posibles lesiones.                                                       | Udržujte děti a domácí zvířata v dostatečné vzdálenosti od stohovaných židlí, aby se stoh nepřevrhl a nedošlo k možnému zranění.                                                   | Držite djecu i kućne ljubimce podalje od naslaganih stolaca kako biste spriječili prevrtanje hrpe i moguće ozljede.                                                                                    | Držite djecu i kućne ljubimce podalje od naslaganih stolaca kako biste spriječili prevrtanje hrpe i moguće ozljede.                                                    | Tartsa távol a gyerekeket és a háziállatokat az egymásra rakott székektől, hogy elkerülje a köteg felborulását és az esetleges sérüléseket.                                                    |
| Achten Sie auf die angegebene maximale Belastungsgrenze für jedes einzelne Möbelstück (z. B. Stühle, Tische, Liegen usw.) und überschreiten Sie diese nicht, um Bruchgefahr zu vermeiden.     | Pay attention to the maximum load limit specified for each individual piece of furniture (e.g. chairs, tables, loungers, etc.) and do not exceed it to avoid the risk of breakage. | Faites attention à la limite de charge maximale indiquée pour chaque meuble (par exemple chaises, tables, transats, etc.) et ne la dépassez pas pour éviter tout risque de casse.                      | Prestare attenzione al limite di carico massimo indicato per ogni singolo mobile (es. sedie, tavoli, lettini, ecc.) e non superarlo per evitare il rischio di rottura.                                 | Let op de aangegeven maximale belastingslimiet voor elk afzonderlijk meubelstuk (bijv. stoelen, tafels, ligstoelen enz.) en overschrijd deze niet om breukgevaar te voorkomen.             | Preste atención al límite de carga máxima especificado para cada mueble individual (por ejemplo, sillas, mesas, tumbonas, etc.) y no lo exceda para evitar el riesgo de rotura.         | Věnujte pozornost stanovenému limitu maximálního zatížení pro každý jednotlivý kus nábytku (např. židle, stoly, lehátka atd.) a nepřekračujte jej, abyste předešli riziku rozbití. | Obratite pozornost na navedenu maksimalnu granicu opterećenja za svaki pojedinačni komad namještaja (npr. stolice, stolove, ležaljke itd.) i nemojte je prekoračiti kako biste izbjegli rizik od loma. | Bodite pozorni na navedeno maksimalno obremenitev za vsak kos pohištva (npr. stole, mize, ležalnike itd.) in je ne prekoračite, da se izognete nevarnosti zloma.       | Ügyeljen az egyes bútorok (pl. székek, asztalok, nyugágyak stb.) megadott maximális terhelhetőségére, és ne lépje túl ezt, hogy elkerülje a törés kockázatát.                                  |
| Berücksichtigen Sie auch die Gesamtbelastung, wenn mehrere Personen gleichzeitig auf einem Möbelstück sitzen oder liegen.                                                                     | Also consider the total load if several people are sitting or lying on a piece of furniture at the same time.                                                                      | Tenez également compte de la charge totale si plusieurs personnes sont assises ou allongées sur un meuble en même temps.                                                                               | Considerare anche il carico totale se più persone si siedono o si sdraiano contemporaneamente su un mobile.                                                                                            | Houd ook rekening met de totale belasting als er meerdere mensen tegelijkertijd op een meubel zitten of liggen.                                                                            | Considere también la carga total si varias personas se sientan o se acuestan en un mueble al mismo tiempo.                                                                              | Zvažte také celkovou zátěž, pokud na kusu nábytku sedí nebo leží několik lidí současně.                                                                                            | Uzmite u obzir i ukupno opterećenje ako više ljudi sjedi ili leži na komadu namještaja u isto vrijeme.                                                                                                 | Upoštevajte tudi skupno obremenitev, če na enem kosu pohištva hkrati sedi ali leži več ljudi.                                                                          | Vegye figyelembe a teljes terhelést is, ha egy bútordarabon egyszerre többen ülnek vagy fekszenek.                                                                                             |
| Stellen Sie sicher, dass die Campingmöbel auf einer stabilen und ebenen Fläche platziert sind, um ein Umkippen oder Instabilität zu verhindern.                                               | Make sure that the camping furniture is placed on a stable and level surface to prevent tipping or instability.                                                                    | Assurez-vous que le mobilier de camping est placé sur une surface stable et plane pour éviter tout basculement ou instabilité.                                                                         | Assicurarsi che i mobili da campeggio siano posizionati su una superficie stabile e piana per evitare ribaltamenti o instabilità.                                                                      | Zorg ervoor dat het kampeermeubilair op een stabiele en vlakke ondergrond staat om kantelen of instabiliteit te voorkomen.                                                                 | Asegúrese de que los muebles de camping estén colocados sobre una superficie estable y plana para evitar que se vuelquen o se vuelvan inestables.                                       | Ujistěte se, že je kempingový nábytek umístěn na stabilním a rovném povrchu, aby nedošlo k převrácení nebo nestabilitě.                                                            | Provjerite je li namještaj za kampiranje postavljen na stabilnu i ravnu površinu kako biste spriječili prevrtanje ili nestabilnost.                                                                    | Prepričajte se, da je pohištvo za kampiranje postavljeno na stabilno in ravno površino, da preprečite prevrnitev ali nestabilnost.                                     | Ügyeljen arra, hogy a kempingbútor stabil és sík felületre legyen helyezve, hogy elkerülje a felbillenést vagy az instabilitást.                                                               |

| DE                                                                                                                                                                         | EN                                                                                                                                                                 | FR                                                                                                                                                                                       | IT                                                                                                                                                                              | NL                                                                                                                                                                    | ES                                                                                                                                                                      | CZ                                                                                                                              | HR                                                                                                                                                        | SI                                                                                                                                                                         | HU                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Verwenden Sie bei Bedarf Verankerungen oder zusätzliche Stabilisatoren, um die Stabilität der Möbel zu erhöhen, insbesondere bei windigen Bedingungen.                     | If necessary, use anchors or additional stabilizers to increase the stability of the furniture, especially in windy conditions.                                    | Si nécessaire, utilisez des ancrages ou des stabilisateurs supplémentaires pour augmenter la stabilité du meuble, notamment par temps venteux.                                           | Se necessario, utilizzare ancoraggi o stabilizzatori aggiuntivi per aumentare la stabilità del mobile, soprattutto in condizioni di vento.                                      | Gebruik indien nodig ankers of extra stabilisatoren om de stabiliteit van het meubilair te vergroten, vooral in winderige omstandigheden.                             | Si es necesario, utilice anclajes o estabilizadores adicionales para aumentar la estabilidad de los muebles, especialmente en condiciones de viento.                    | V případě potřeby použijte kotvy nebo další stabilizátory pro zvýšení stability nábytku, zejména ve větrných podmínkách.        | Ako je potrebno, upotrijebite sidra ili dodatne stabilizatore za povećanje stabilnosti namještaja, posebno u vjetrovitim uvjetima.                        | Po potrebi uporabite sidra ali dodatne stabilizatorje za večjo stabilnost pohištva, še posebej v vetrovnih razmerah.                                                       | Ha szükséges, használjon horgonyokat vagy további stabilizátorokat a bútorok stabilitásának növelésére, különösen szeles körülmények között.                                          |
| Überprüfen Sie vor jeder Nutzung alle Verbindungen und Verschlüsse der Möbel, um sicherzustellen, dass sie stabil und sicher sind.                                         | Before each use, check all connections and fasteners on the furniture to ensure that it is stable and secure.                                                      | Avant chaque utilisation, vérifiez toutes les connexions et fixations des meubles pour vous assurer qu'elles sont stables et sécurisées.                                                 | Prima di ogni utilizzo, controllare tutti i collegamenti e gli elementi di fissaggio dei mobili per assicurarsi che siano stabili e sicuri.                                     | Controleer vóór elk gebruik alle verbindingen en bevestigingen op het meubilair om er zeker van te zijn dat ze stabiel en veilig zijn.                                | Antes de cada uso, verifique todas las conexiones y sujetadores de los muebles para asegurarse de que estén estables y seguros.                                         | Před každým použitím zkontrolujte všechny spoje a upevňovací prvky na nábytku, abyste se ujistili, že jsou stabilní a bezpečné. | Prije svake uporabe provjerite sve spojeve i pričvrсне elemente na namještaju kako biste bili sigurni da su stabilni i sigurni.                           | Pred vsako uporabo preverite vse povezave in pritrdilne elemente na pohištvu, da se prepričate, da so stabilni in varni.                                                   | Minden használat előtt ellenőrizze a bútor összes csatlakozását és rögzítését, hogy megbizonyosodjon arról, hogy azok stabilak és biztonságosak.                                      |
| Schützen Sie die Möbel bei Nichtgebrauch vor Regen, Sonne und anderen Witterungseinflüssen, um ihre Lebensdauer zu verlängern.                                             | To extend the life of the furniture, protect it from rain, sun and other weather influences when not in use.                                                       | Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, protégez les meubles de la pluie, du soleil et d'autres éléments pour prolonger leur durée de vie.                                                      | Quando non in uso, proteggere il mobile dalla pioggia, dal sole e da altri elementi per prolungarne la vita.                                                                    | Wanneer u het meubilair niet gebruikt, bescherm het dan tegen regen, zon en andere elementen om de levensduur ervan te verlengen.                                     | Cuando no esté en uso, proteja los muebles de la lluvia, el sol y otros elementos para alargar su vida.                                                                 | Když nábytek nepoužíváte, chraňte jej před deštěm, sluncem a dalšími prvky, abyste prodloužili jeho životnost.                  | Kada nije u uporabi, zaštitite namještaj od kiše, sunca i drugih elemenata kako biste mu produžili vijek trajanja.                                        | Ko pohištva ne uporabljate, ga zaščitite pred dežjem, soncem in drugimi elementi, da podaljšate njegovo življenjsko dobo.                                                  | Ha nem használja, óvja a bútort az esőtől, a naptól és más tényezőktől, hogy meghosszabbítsa élettartamát.                                                                            |
| Lassen Sie Kinder die Campingmöbel nicht unbeaufsichtigt nutzen und erklären Sie ihnen die richtige Nutzung und die potenziellen Gefahren (z. B. Stolpern, Umkippen usw.). | Do not allow children to use the camping furniture unsupervised and explain to them the correct use and the potential dangers (e.g. tripping, tipping over, etc.). | Ne laissez pas les enfants utiliser le mobilier de camping sans surveillance et expliquez-leur l'utilisation correcte et les dangers potentiels (par exemple trébucher, basculer, etc.). | Non permettere ai bambini di utilizzare i mobili da campeggio senza sorveglianza e spiega loro il corretto utilizzo e i potenziali pericoli (es. inciampo, ribaltamento, ecc.). | Laat kinderen het kampeermeubilair niet zonder toezicht gebruiken en leg hen het juiste gebruik en de mogelijke gevaren uit (bijvoorbeeld struikelen, omvallen enz.). | No permita que los niños utilicen los muebles de camping sin supervisión y explíqueles el uso correcto y los posibles peligros (por ejemplo, tropiezos, vuelcos, etc.). | Nedovolte dětem používat kempinkový nábytek bez dozoru a vysvětlte jim správné použití a možná nebezpečí (např.                 | Ne dopustite djeci da koriste namještaj za kampiranje bez nadzora i objasnite im pravilnu upotrebu i moguće opasnosti (npr. spoticanje, prevrtanje itd.). | Otrokom ne dovolite, da bi pohištvo za kampiranje uporabljali brez nadzora, in jim razložite pravilno uporabo in morebitne nevarnosti (npr. spotaknitev, prevrnitev itd.). | Ne engedje, hogy gyermekek felügyelet nélkül használják a kempingbútorokat, és magyarázza el nekik a helyes használatot és a lehetséges veszélyeket (pl. megbotlás, felborulás stb.). |
| Überprüfen Sie die Möbel regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen und reparieren oder ersetzen Sie Teile bei Bedarf.                                     | Check furniture regularly for damage or signs of wear and tear and repair or replace parts if necessary.                                                           | Inspectez régulièrement les meubles pour détecter tout dommage ou usure et réparez ou remplacez les pièces si nécessaire.                                                                | Ispezionare regolarmente i mobili per eventuali danni o usura e riparare o sostituire le parti se necessario.                                                                   | Inspecteer meubels regelmatig op schade of slijtage en repareer of vervang onderdelen indien nodig.                                                                   | Inspeccione periódicamente los muebles en busca de daños o desgaste y repare o reemplace las piezas según sea necesario.                                                | Pravidelně kontrolujte nábytek, zda není poškozený nebo opotřebovaný, a podle potřeby opravujte nebo vyměňujte díly.            | Redovito provjeravajte oštećenje ili istrošenost namještaja te po potrebi popravite ili zamijenite dijelove.                                              | Redno pregledujte pohištvo glede poškodb ali obrabe in po potrebi popravite ali zamenjajte dele.                                                                           | Rendszeresen ellenőrizze a bútorokat sérülések vagy kopás szempontjából, és szükség esetén javítsa meg vagy cserélje ki az alkatrészeket.                                             |
| Stellen Sie sicher, dass der Hochlehner auf einer stabilen und ebenen Oberfläche steht, um ein Umkippen zu vermeiden.                                                      | Make sure the high-back chair is on a stable and level surface to avoid tipping over.                                                                              | Assurez-vous que la chaise à dossier haut se trouve sur une surface stable et plane pour éviter de basculer.                                                                             | Assicurarsi che la sedia con schienale alto sia su una superficie stabile e piana per evitare ribaltamenti.                                                                     | Zorg ervoor dat de stoel met hoge rugleuning op een stabiele en vlakke ondergrond staat om omvallen te voorkomen.                                                     | Asegúrese de que la silla con respaldo alto esté sobre una superficie estable y plana para evitar que se vuelque.                                                       | Ujistěte se, že je židle s vysokým opěradlem na stabilním a rovném povrchu, aby nedošlo k převrácení.                           | Provjerite je li stolac s visokim naslonom na stabilnoj i ravnoj površini kako biste izbjegli prevrtanje.                                                 | Prepričajte se, da je stol z visokim naslonom na stabilni in ravni površini, da se ne prevrne.                                                                             | Ügyeljen arra, hogy a magas háttámlájú szék stabil és sima felületen legyen, nehogy felboruljon.                                                                                      |
| Überprüfen Sie regelmäßig die Stabilität und Integrität des Hochlehnens, insbesondere der Verschlussmechanismen und der Sitzfläche.                                        | Regularly check the stability and integrity of the high-back chair, especially the locking mechanisms and the seat.                                                | Vérifiez régulièrement la stabilité et l'intégrité de la chaise à dossier haut, notamment les mécanismes de verrouillage et l'assise.                                                    | Controllare regolarmente la stabilità e l'integrità della sedia con schienale alto, in particolare i meccanismi di bloccaggio e il sedile.                                      | Controleer regelmatig de stabiliteit en integriteit van de stoel met hoge rugleuning, vooral de vergrendelingsmechanismen en de zitting.                              | Compruebe periódicamente la estabilidad y la integridad de la silla con respaldo alto, especialmente los mecanismos de bloqueo y el asiento.                            | Pravidelně kontrolujte stabilitu a neporušenost křesla s vysokým opěradlem, zejména zajišťovací mechanismy a sedák.             | Redovito provjeravajte stabilnost i cjelovitost stolice s visokim naslonom, posebno mehanizama za zaključavanje i sjedala.                                | Redno preverjajte stabilnost in celovitost stola z visokim naslonom, še posebej zaklepnih mehanizmov in sedeža.                                                            | Rendszeresen ellenőrizze a magas háttámlájú szék stabilitását és integritását, különösen a reteszelő mechanizmusokat és az ülést.                                                     |
| Vermeiden Sie es, den Hochlehner auf unebenem oder rutschigem Untergrund zu verwenden, um Stürze oder Verletzungen zu verhindern.                                          | Avoid using the high-back chair on uneven or slippery surfaces to prevent falls or injuries.                                                                       | Évitez d'utiliser la chaise à dossier haut sur des surfaces inégales ou glissantes pour éviter les chutes ou les blessures.                                                              | Evitare di utilizzare la sedia con schienale alto su superfici irregolari o scivolose per evitare cadute o lesioni.                                                             | Vermijd het gebruik van de stoel met hoge rugleuning op oneffen of gladde oppervlakken om vallen of letsel te voorkomen.                                              | Evite utilizar la silla con respaldo alto en superficies irregulares o resbaladizas para evitar caídas o lesiones.                                                      | Nepoužívejte židli s vysokým opěradlem na nerovném nebo klzkém povrchu, aby nedošlo k pádu nebo zranění.                        | Izbjegavajte korištenje stolice s visokim naslonom na neravnim ili skliskim površinama kako biste spriječili padove ili ozljede.                          | Izogibajte se uporabi stola z visokim naslonom na neravnih ali spolzkih površinah, da preprečite padce ali poškodbe.                                                       | Kerülje a magas háttámlájú szék használatát egyenetlen vagy csúszós felületen, hogy elkerülje az eséseket vagy sérüléseket.                                                           |

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 24296012                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DE                                                                                                                                                                                                                                                            | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                              | FR                                                                                                                                                                                                                                                                                | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                         | NL                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ES                                                                                                                                                                                                                                                                 | CZ                                                                                                                                                                                                                                                                                      | HR                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | SI                                                                                                                                                                                                                                                                           | HU                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Achten Sie darauf, dass Kinder den Hochlehner nicht unbeaufsichtigt benutzen und nicht darauf klettern.                                                                                                                                                       | Make sure that children do not use the high-back chair unsupervised and do not climb on it.                                                                                                                                                                                                     | Assurez-vous que les enfants n'utilisent pas la chaise à dossier haut sans surveillance et ne grimpent pas dessus.                                                                                                                                                                | Assicurarsi che i bambini non utilizzino lo sgabello con schienale alto senza sorveglianza e non vi si arrampichino sopra.                                                                                                                                                                 | Zorg ervoor dat kinderen de stoel met hoge rugleuning niet zonder toezicht gebruiken of erop klimmen.                                                                                                                                                                                           | Asegúrese de que los niños no utilicen la silla de respaldo alto sin supervisión ni se suban a ella.                                                                                                                                                               | Zajistěte, aby děti nepoužívaly židli s vysokým opěradlem bez dozoru nebo na ni nelezly.                                                                                                                                                                                                | Pazite da djeca ne koriste stolicu s visokim naslonom bez nadzora ili da se ne penju na nju.                                                                                                                                                                                                          | Poskrbite, da otroci ne bodo brez nadzora uporabljali stola z visokim naslonom ali plezali nanj.                                                                                                                                                                             | Ügyeljen arra, hogy a gyermekek ne használják a magas támlájú széket felügyelet nélkül, és ne másszanak fel rá.                                                                                                                                                 |
| Vermeiden Sie es, den Hochlehner übermäßig zu belasten oder für andere Zwecke zu verwenden als für das Sitzen.                                                                                                                                                | Avoid placing excessive strain on the high-back chair or using it for purposes other than sitting.                                                                                                                                                                                              | Évitez de mettre un poids excessif sur la chaise à dossier haut ou de l'utiliser pour autre chose que de s'asseoir.                                                                                                                                                               | Evitare di caricare un peso eccessivo sulla sedia con schienale alto o di utilizzarla per qualsiasi altra cosa oltre a sedersi.                                                                                                                                                            | Plaats geen overmatig gewicht op de stoel met hoge rugleuning en gebruik deze niet voor iets anders dan zitten.                                                                                                                                                                                 | Evite poner peso excesivo sobre la silla de respaldo alto o usarla para cualquier otra cosa que no sea sentarse.                                                                                                                                                   | Vyhňte se nadměrné hmotnosti na židli s vysokým opěradlem nebo ji nepoužívejte k čemukoli jinému než k sezení.                                                                                                                                                                          | Izbjegavajte stavljati pretjeranu težinu na stolicu s visokim naslonom ili je koristiti za bilo što drugo osim za sjedenje.                                                                                                                                                                           | Izogibajte se preobremenitvi stola z visokim naslonom ali uporabi za kar koli drugega kot za sedenje.                                                                                                                                                                        | Kerüljen el, hogy túlzott súlyt helyezzen a magas támlájú székre, és ne használja másra, mint az ülésre.                                                                                                                                                        |
| Halten Sie den Hochlehner von heißen Oberflächen oder offenen Flammen fern, um Brandgefahren zu vermeiden.                                                                                                                                                    | Keep the high-back chair away from hot surfaces or open flames to avoid fire hazards.                                                                                                                                                                                                           | Gardez la chaise à dossier haut éloignée des surfaces chaudes ou des flammes nues pour éviter les risques d'incendie.                                                                                                                                                             | Tenere la sedia con schienale alto lontano da superfici calde o fiamme libere per evitare rischi di incendio.                                                                                                                                                                              | Houd de stoel met hoge rugleuning uit de buurt van hete oppervlakken of open vuur om brandgevaar te voorkomen.                                                                                                                                                                                  | Mantenga la silla con respaldo alto alejada de superficies calientes o llamas abiertas para evitar riesgos de incendio.                                                                                                                                            | Držte židli s vysokým opěradlem mimo horkých povrchů nebo otevřeného ohně, abyste předešli nebezpečí požáru.                                                                                                                                                                            | Držite stolicu s visokim naslonom dalje od vrućih površina ili otvorenog plamena kako biste izbjegli opasnost od požara.                                                                                                                                                                              | Stol z visokim naslonom hranite proč od vroćih površin ali odprtega ognja, da se izognete nevarnosti požara.                                                                                                                                                                 | A tűzveszély elkerülése érdekében a magas háttámlájú széket tartsa távol forró felületektől vagy nyílt lángtól.                                                                                                                                                 |
| Bewahren Sie den Hochlehner an einem sicheren Ort auf, wenn er nicht benutzt wird, um Unfälle zu vermeiden, insbesondere mit kleinen Kindern oder Haustieren.                                                                                                 | Store the high-back chair in a safe place when not in use to avoid accidents, especially with small children or pets.                                                                                                                                                                           | Rangez la chaise à dossier haut dans un endroit sûr lorsqu'elle n'est pas utilisée pour éviter les accidents, en particulier avec de jeunes enfants ou des animaux domestiques.                                                                                                   | Conservare la sedia con schienale alto in un luogo sicuro quando non in uso per evitare incidenti, soprattutto con bambini piccoli o animali domestici.                                                                                                                                    | Bewaar de stoel met hoge rugleuning op een veilige plaats wanneer deze niet wordt gebruikt, om ongelukken te voorkomen, vooral met kleine kinderen of huisdieren.                                                                                                                               | Guarde la silla con respaldo alto en un lugar seguro cuando no esté en uso para evitar accidentes, especialmente con niños pequeños o mascotas.                                                                                                                    | Pokud židli s vysokým opěradlem nepoužíváte, uložte ji na bezpečném místě, abyste předešli nehodám, zejména s malými dětmi nebo domácími mazlíčky.                                                                                                                                      | Pospremite stolicu s visokim naslonom na sigurno mjesto kada nije u upotrebi kako biste izbjegli nezgode, osobito s malom djecom ili kućnim ljubimcima.                                                                                                                                               | Stol z visokim naslonom shranite na varno, ko ni v uporabi, da se izognete nesrečam, zlasti z majhnimi otroki ali hišnimi ljubljenci.                                                                                                                                        | Használaton kívül tárolja biztonságos helyen a magas támlájú széket, hogy elkerülje a baleseteket, különösen kisgyermekek vagy háziállatok esetén.                                                                                                              |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen   | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the            | Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig                                 | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información        | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent    | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I                        | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.                    | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.                   | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne           |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.                                            | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.                                                                                                                  | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.                                                               | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.                                                                          | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.                                                                                                 | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.                                                           | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.                                                                                                                     | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.                                                                                                                         | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.                                                                                                            | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.                                                                                                |